

RENCONTRES VOIX ET MUSIQUES... PILAT 2010

Cher Auditeurs, Grâce à votre soutien, voici la dixième édition des Rencontres Voix & Musiques. L'équipe est particulièrement heureuse de pouvoir à nouveau vous proposer de découvrir une programmation variée et des artistes de talent, dans divers lieux du Pilat. Nous vous invitons donc une nouvelle fois à rencontrer ces univers artistiques et à partager notre engagement aux côtés du spectacle vivant et de l'emploi. Par ailleurs, l'équipe du Petit Théâtre s'est engagée dans un travail tout au long de l'année auprès de personnes hospitalisées (Culture à l'Hôpital) et du Foyer Médicalisé de Condrieu (Culture et Handicap). Les Rencontres Voix et Musiques en témoignent, avec en particulier cette année, les concerts organisés à Condrieu grâce au soutien logistique de la Municipalité, en partenariat avec le Foyer L'Echappée. Nous tenons à remercier tous les artistes qui viennent ou reviennent devant vous, l'ensemble des partenaires privés (associatifs ou entreprises) et des partenaires publics (Conseil Général de la Loire, Conseil Régional et tous les bénévoles et soutiens...) qui permettent ces invitations au voyage. Réservez-leur votre visite. L'équipe du Petit Théâtre

Jeudi 1er juillet, 20 H 45 Condrieu, salle de l'Arbuel

Japon (1 H 15) Les Percussions de Treffort - « Yakune » en Japonais « le son qui danse »

Ce voyage intime au cœur de la rencontre du Japon est proposé par trois compositeurs : Jean-Claude Wolff, Toru Takemitsu et Wataru Miyakawa. Le premier, s'inspirant de la musique traditionnelle japonaise, a composé des pièces vocales à partir de haïkus des poètes Bashō et Buson. Toru Takemitsu et Wataru Miyakawa offrent quant à eux leurs créations pour les percussions. Par delà les singularités sonores et musicales de deux cultures - la nôtre et celle du japon, ce concert de Résonance Contemporaine explore ce qui nous est commun : le besoin de laisser entendre chaque voix intérieure dans le tumulte citadin ou les chaos quotidiens, le regard sur l'eau, le regard sur l'autre... Sohie Delaplane-Poulain, accompagnée du pianiste Sylvain Jaudon, conduira le voyage au cœur des sons des percussions. Un voyage où la musique et les sons épousent le chemin que l'on vient de prendre... une vraie rencontre ! et la certitude d'aller vers une contrée musicale encore inexplorée.

Sophie DELAPLANE-POULAIN, mezzo-soprano, Sylvain JAUDON, piano, Les PERCUSSIONS DE TREFFORT, dir. Alain GOUDARD

En partenariat avec le F.A.M. l'Echappée et le programme « Culture & Handicap »

Vendredi 2 juillet et Samedi 3 juillet soirées en deux parties, St-Michel-sur-Rhône 20 H 45 Église

Italie - Haïti (1h 15) Voix Libres paroles et chansons en liberté, des rives de la Méditerranée à Haïti.

Pour le seul plaisir d'écouter battre le cœur de la parole des hommes et des femmes d'ici et d'ailleurs, et plus particulièrement celui de cette terre d'Haïti qui a attiré notre regard par ses récents soubresauts, Tania Pivodori revient dans le Pilat – elle nous avait déjà enchantés avec Sanacore – accompagnée cette fois par Pablo Cueco, au zarb. Des rives bleues de la Méditerranée aux couleurs éclatantes d'Haïti, Voix Libres offre un voyage dans l'univers poétique de Jean Métellus et de Tania Pivodori où les sons roulent, claquent, frémissent et s'étirent langoureusement. Le chant déferle, rugit, lance de tendres attaques et son univers décline des sonorités bigarrées : les feuillages de soie d'un jardin d'été, la nostalgie des baisers effacés, la vie qui s'éveille au crépuscule du soir, le philtre amer du désir. Pablo Cueco, au zarb, Tania Pivodori au chant conjuguent lyrisme et frénésie du temps, rythment les émotions... L'auditeur se laisse porter sur les rivages des sons et des mots de la méditerranée ou ceux de la mer des Antilles.

Tania PIVIDORI, voix, Pablo CUECO, zarb

22 H 00 Préaux de l'école

Paris - Barcelone (50 min.) Venus au pays de Miró voyage d'étoiles en toiles

Sur scène, deux êtres insolites, à la fois incarnation de l'imaginaire du peintre et personnification du regard fureteur d'un spectateur sur les toiles de Miró, se bousculent, s'étonnent, se découvrent puis s'entraînent dans un périple drôle et surréaliste... À travers leur voyage, ils explorent différents espaces de la terre au ciel - espaces des étoiles et espaces des toiles - en passant par la mer. Ils se télescopent et se propulsent d'un lieu vers un autre dans le cosmos et autres planètes oniriques. Ils s'étonnent et s'amuse des éléments qu'utilise Miró dans ses œuvres, ils découvrent les sons, les mots, le langage, la poésie... Ils virolovent avec les sons, les lettres, les rythmes, les chants, les constellations et les couleurs... Un voyage au cœur de la musique, des mots et de la couleur... qui touche depuis sa création aussi bien le très jeune public que les adultes qui les accompagnent. Voyage, à réaliser en famille.

Patricia BRUHAT, Loïc BONNET. Mise en scène : Thierry VINCENT

Samedi 10 juillet, 20 H 45 St-Michel-sur-Rhône, église

Europe (1h 30) Chants à Marie Ave Maria et autres pièces de Schubert, Massenet...

Un voyage au cœur d'une musique à laquelle les compositeurs, de Bach à César Franck, en passant par Bizet, ont consacré leur énergie créatrice, pour explorer leur relation intime à la mère, à travers la figure religieuse de Marie.

Les amateurs de chants lyriques seront comblés par ce récital, les auditeurs moins habitués à cette musique dite « classique et lyrique » seront touchés par la sobre et simple interprétation de Catherine Séon, mezzo soprano et Catherine Fuchs, pianiste. Tous seront sensibles à la modernité de l'expression des sentiments et émotions musicales autour de cette quête individuelle propre à chaque compositeur pour comprendre le mystère de sa vie à travers la figure de La Mère: Expérience unique et universelle, celle par qui nous viennent douleur et joie mêlées d'être au monde.

Catherine SÉON , mezzo soprano, Catherine FUCHS, piano

Rencontres Voix & Musiques... Pilat 2010, avec la participation de :



PRODUITS FERMIS REGIONAUX  
Produit Delice  
L'Hermitage - Route de Macias - 42520 LUPE  
Tél/Fax 04 74 88 36 53 - contact@terroir-traditions.fr



LAIRBAUDY 42410 CHAVANAY  
Tél. 04 74 87 20 00 Fax : 04 74 87 05 01

VENTE DIRECTE Pommes Poires  
VINS AOC St Joseph VIN DE PAYS  
ERIC FOVET  
L'aucize - 42520 - BESSEY  
TEL/FAX : 04 74 87 43 71  
MOBILE : 06 72 76 42 50

Le Goût des Sons à l'Auberge des Vergers, Roisey

Mardi 13 juillet, à partir de 20 H 00 Barcelone

Repas catalan Suivi à la nuit tombée, du spectacle Venus au pays de Miró (présentation : voir 2 et 3 juillet). Un feu d'artifice de saveurs et de couleurs !

Mercredi 14 juillet Pilat

à 15 H 00 (2 H 00 à 2 H 30)

Balade contée couleurs Abricot des contes et des saveurs à déguster

En famille, la conteuse Véronique Pédréro vous attendra à l'auberge pour vous conduire à travers les mots, le village et les vergers du Pilat. Au retour, vous dégusterez un goûter où éclateront la douceur et les saveurs de l'abricot.

Marche facile, pensez cependant aux chaussures adéquates et lourdes... etc.

à 20 H 00

Abricot sur le bout de la langue repas spectacle

Repas de l'Auberge. Le chef Robert Sabatin saura vous étonner avec son menu Abricot, et Véronique Pédrero avec la découverte de ce fruit par une dégustation musicale et contée...

Véronique PÉDRÉRO, conteuse, Robert SABATIN, chef cuisinier.

Jeudi 15 juillet, à partir de 20 H 00

La soif d'être Musique repas campagnard, film, concert

Cette soirée est l'occasion de découvrir de façon intime, conviviale et simple, des univers en duo et l'aventure musicale des Percussions de Treffort pour fêter leurs trente ans. Vous découvrirez cette aventure à travers le film réalisé par Alain Fabbiani, la soif d'être Musique, et leur musique en "live".

Vendredi 16 juillet 17 H 00

Chavanay, centre aéré Les Percussions de Treffort

Rencontres musicales, orchestrées par Sophie Gentils, entre les enfants du centre aéré (Familles Rurales de Chavanay) et les Percussions de Treffort.

20 H 45

St-Michel-sur-Rhône, église

Argentine (1 H 30) Roberto Aussel guitare

L'artiste de renommée mondiale nous fait l'honneur de revenir dans le Pilat qu'il a trouvé souriant et attrayant en 2008, au travers des Rencontres Voix et Musiques. Cette fois, son séjour se fait plus long pour permettre à des stagiaires de travailler avec lui deux jours durant (les 17 et 18 juillet). Pour les guitaristes, c'est donc un rendez-vous à ne pas manquer. Pour les autres non plus ! À travers un programme conjuguant des pièces de compositeurs d'époques et d'origines diverses, Roberto Aussel saura vous faire oublier une journée difficile, une peine lourde ou au contraire prolonger un bonheur léger ou intense : au seul contact de ses doigts sur la guitare, vous serez déjà plongé dans la joie pure de la musique. Si sa guitare est dite classique, Roberto, lui, est un artiste simple, généreux et exigeant, ce n'est pas un classique !

Samedi 17 juillet, 20 H 45 Condrieu, salle de l'Arbuel

Contrée Jazz (1 H 30) Jardin volant, Quartet Novo, Jazz un quartet sans batterie, et acoustique en plus...

Les partitions de Novo font la part belle à la narration, aux sautes d'humeur, au ciel changeant. Dans sa manière d'opposer les instruments les uns aux autres, Pascal Berne revendique sa formation comme un orchestre symphonique miniature, où le soliste doit tracer son chemin au cœur d'une écriture luxuriante, résolument moderne qu'il lui faut parfois dynamiter. Michel Mandel aux clarinettes, Pierre Baldy aux trombones et tuba et Yves Gerbelot aux saxophones, redoutables spécialistes de leurs instruments, confèrent une malicieuse impertinence à cette traversée superbement cohérente.

« Ces quatre mousquetaires se connaissent bien et ça se ressent lorsqu'ils distillent à tour de rôle des solos propres à faire passer des frissons dans l'assistance. Douceur, suspense, émotion, violence, tout y est et chaque spectateur, figé, comme pétrifié sur son fauteuil est transporté sur un nuage de sons et de lumières. Un bain de fraîcheur on vous dit, de quoi faire oublier les petits soucis de la semaine. Allez-y, vous n'en reviendrez pas », indique le journaliste Michel Doris.

Pascal BERNE, Contrebasse, tuba, composition, Pierre BALDY, Trombone, Yves GERBELOT, Saxophones, Michel MANDEL, Clarinettes

En partenariat avec le F.A.M. l'Echappée et le programme « Culture & Handicap »

Dixième édition

Cher Auditeurs, Grâce à votre soutien, voici la dixième édition des Rencontres Voix & Musiques. L'équipe est particulièrement heureuse de pouvoir à nouveau vous proposer de découvrir une programmation variée et des artistes de talent, dans divers lieux du Pilat. Nous vous invitons donc une nouvelle fois à rencontrer ces univers artistiques et à partager notre engagement aux côtés du spectacle vivant et de l'emploi. Par ailleurs, l'équipe du Petit Théâtre s'est engagée dans un travail tout au long de l'année auprès de personnes hospitalisées (Culture à l'Hôpital) et du Foyer Médicalisé de Condrieu (Culture et Handicap). Les Rencontres Voix et Musiques en témoignent, avec en particulier cette année, les concerts organisés à Condrieu grâce au soutien logistique de la Municipalité, en partenariat avec le Foyer L'Echappée. Nous tenons à remercier tous les artistes qui viennent ou reviennent devant vous, l'ensemble des partenaires privés (associatifs ou entreprises) et des partenaires publics (Conseil Général de la Loire, Conseil Régional et tous les bénévoles et soutiens...) qui permettent ces invitations au voyage. Réservez-leur votre visite. L'équipe du Petit Théâtre

Dimanche 18 juillet, 20 H 45 Condrieu, salle de l'Arbuel

Tour de France (1 H 30) Frères Jacques, dormez-vous ? chanson

Quatre interprètes, un pianiste et beaucoup d'humour. Le répertoire des Frères Jacques est à lui seul une anthologie de la poésie française du XX<sup>ème</sup> siècle : Prévert, Queneau, Ferré, Gougoud, Gainsbourg, les fables de La Fontaine, avec des virées vers la chanson paillardre et des chants plus populaires, moins connus. À travers le choix de vingt-deux chansons connues et moins connues qui ont du sens à notre époque, que des bouches de femme peuvent dire, que des corps de femme peuvent interpréter. Quatre femmes, comédiennes, danseuses et chanteuses créent leur univers Tendre et Drôle. Ce voyage est loin d'être une simple reprise du répertoire des Frères Jacques : il porte notre regard sur la vie telle qu'elle va en juillet 2010 : les enfants, la violence, la sensualité, la ville, la tendresse, les souvenirs...

Cie TEYA'G : Myriam ALLAIS, Marièle CHARTIER, Angélique DESSAINT, Eve DRUELLE, Sophie RIEGER

En partenariat avec le F.A.M. l'Echappée et le programme « Culture & Handicap »

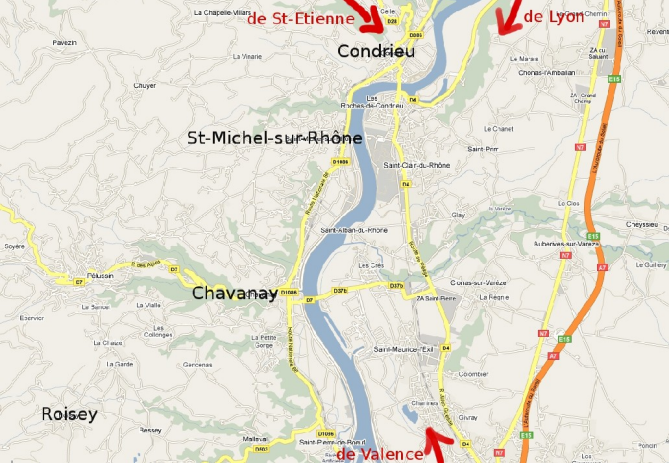
Lundi 19 juillet, 20 H 45 Condrieu, salle de l'Arbuel

Alep, Syrie (1 H 30) Bab Assallam une porte vers l'Orient

La trans méditerranée, de l'Occident à l'Orient... Le groupe s'inspire de la pensée soufie, méditative, en lui donnant une direction dramaturgique plus proche de la tradition occidentale. Il est le fruit de la rencontre entre un Français de Lyon et deux célèbres Syriens de Damas, issus des musiques classiques orientale et occidentale. C'est dans un grand respect et une grande écoute de la culture de chacun qu'évolue leur musique. Une musique à images, poétique et transcendante, leurs compositions et improvisations sont la source d'une musique hypnotique, qui raconte... Leur musique vous conduira au cœur d'Alep, à la maison Beit Jabri ; la même maison qui accueillit ces musiciens lors de leur première rencontre. Cette vieille bâtisse, voisine de la citadelle, dégage une atmosphère unique où il était important pour eux de se retrouver pour enregistrer leur album Bab Assallam. De cette ville au parfum magique, ils ont emprunté le nom d'une des portes : Bab Assallam (la porte de la paix).

Khaled ALJARAMANI, oud et chant, Mohannad ALJARAMANI, percussions et chant, Raphaël VUILLARD, clarinette et clarinette basse.

En partenariat avec le F.A.M. l'Echappée et le programme « Culture & Handicap »



Tarifs et réservations				
Vous pouvez retirer vos places, aux offices du Tourisme de Pélussin, Condrieu, Malleval, ou directement auprès du Petit Théâtre en utilisant le bulletin ci-joint ( <b>le soir des concerts/spectacles, le prix des places adultes est de 16€, tarif réduit 13€</b> ), sauf indication contraire. La <b>gratuité pour les moins de 18 ans</b> est une volonté de l'équipe pour encourager la découverte par les plus jeunes du travail des artistes invités, grâce au soutien de la Région Rhône Alpes.				
Les Chèques sont à établir à l'ordre de « Petit-Théâtre - Voix & Musiques ». Nous acceptons les chèques-vacances. Vos places vous sont envoyées si vous joignez une enveloppe timbrée à votre adresse. Les places ne sont ni reprises, ni échangées ; elles sont remboursées en cas d'annulation du concert.				
Date, Concert(s) - Spectacle(s)	Tarifs (ABONNEMENT : 4 CONCERTS MINIMUM)			
	normal	Réduit ou abon-nement	Nbre de places	TOTAL
<b>Jeudi 1er juillet</b> , Percussions de Treffort, « Yakune »	13 €	11 €	...	...
<b>Vendredi 2 juillet</b> Voix Libres - Venus au pays de Miró	13 €	11 €	...	...
<b>Samedi 3 juillet</b> Voix Libres - Venus au pays de Miró	13 €	11 €	...	...
<b>Samedi 10 juillet</b> , Chants à Marie	13 €	11 €	...	...
<b>Mardi 13 juillet</b> , Repas catalan (RÉSERVATION OBLIGATOIRE)	22 €	22 €	...	...
<b>Mercredi 14 juillet</b> Balade contée couleurs Abricot Abricot sur le bout de la langue (RÉSERVATION OBLIGATOIRE)	10 € 22 €	6 € 22 € (12 € enfant)	... ... ...	... ... ...
<b>Jeudi 15 juillet</b> , La soif d'être Musique, repas campagnard, film, concert (RÉSERVATION OBLIGATOIRE)	22 €	22 €	...	...
<b>Vendredi 16 juillet</b> Les Percussions de Treffort Roberto Aussel (20 / 16 € sur place)	Entrée libre		...	...
	16 €	13 €	...	...
<b>Samedi 17 juillet</b> , Jardin volant, Quartet Novo	13 €	11 €	...	...
<b>Dimanche 18 juillet</b> , Frères Jacques, dormez-vous ?	13 €	11 €	...	...
<b>Lundi 19 juillet</b> , Bab Assallam	13 €	11 €	...	...
TOTAL GÉNÉRAL : ...				
Adresse d'envoi : Cie Petit Théâtre – Secrétariat, Montagnon, 42520 Lupé Contacts : téléphone : 04 74 87 45 27, courriel : <a href="mailto:petit.theatre.pilat@free.fr">petit.theatre.pilat@free.fr</a> , site internet : <a href="http://www.petit-theatre-pilat.eu">www.petit-theatre-pilat.eu</a>				